# Colegio de Traductores del Perú Creado por Ley Nº 26684

# LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP 0942

CERTIFIED TRANSLATOR
English - French - Spanish

Riva Aguero 696 - Palermo +51946860943 karolinatarrillo@gmail.com

# DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION TCD 0130-2025

# GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 457-2024/UCV



La Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú certifica que la firma de la derecha corresponde a un miembro hábil y activo de la Orden que cuenta con la autorización del Colegio de Traductores del Perú para realizar traducciones certificadas digitales. Se legaliza únicamente la firma, no el contenido de los documentos adjuntos.

Diana Delalba Chávez del Castillo Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Digital Certified Translation is a true and correct translation of the original document enclosed herewith, which has been produced before me. This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ
Fecha: 13/05/2025 13:30:20 UTC-05:00
ID: 20376744940
https://cto.thsione.com/documento/validar/5/23AFDFF-896C-4560-9390-



Liz Karolina Ysabel Tarrillo García Fecha: 13/05/2025 13:29:59 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787

El ejemplar impreso de este documento es válido según el D.S. n.º 026-2016-PCM.

#### LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP N. 0942

Certified Translator English – French – Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0130-2025

Page 1 of 3

(LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]

#### GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 457-2024/UCV

Lima, August 23, 2024

**HAVING SEEN**; the communication submitted by the General Directors of the Trujillo campus and its branches of César Vallejo University, regarding the proposal for the registration, enrollment, and academic tuition fees applicable to new undergraduate students in the on-site modality for the 2025-I semester, and requesting its approval through the corresponding resolution, and;

#### WHEREAS:

Cesar Vallejo University with the aim of training entrepreneurial professionals who contribute to the social and economic transformation of the country, thus achieving sustainable development in a context of dynamic evolution, offers opportunities for students to begin their academic journey at the University, by providing access to a high-quality professional degree for all families, along with a management model that ensures the sustainability and continuity of the academic project over time.

The General Directors of the Trujillo campus and its branches have submitted the proposal for the registration, enrollment, and tuition fees for new undergraduate students in the on-site modality for the 2025-I semester, and have requested its approval through the corresponding resolution.

The Administrative and Financial Manager has reviewed the proposal submitted by the General Directors of the Trujillo campus and its branches and issued a favorable opinion.

The Financial Committee has reviewed the proposal submitted by the General Directors of the Trujillo campus and its branches and issued a favorable opinion.

The General Manager, in the exercise of her functional responsibilities, has reviewed the proposal submitted by the General Directors of the Trujillo campus and its branches, which has the favorable opinion of the Administrative and Financial Manager and the Financial Committee; therefore, it is deemed appropriate and approved that the corresponding resolution be issued, which will be endorsed by the corresponding higher units.

In accordance with the current statutory and regulatory framework,

### IT IS HEREBY RESOLVED:

**Art. 1. – TO APPROVE** the registration, enrollment, and tuition fees for new undergraduate students in the on-site modality for the 2025-I semester, as detailed below:

ITEMS	FEES				
REGISTRATION	S/ 100.00				
ENROLLMENT	S/ 350.00				

GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 457-2024/UCV Page 1

www.ucv.edu.pe

COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 13/05/2025 13:30:20 UTC-05:00





## LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP N. 0942

Certified Translator English – French – Spanish

> DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0130-2025 Page 2 of 3





Liz Karolina Ysabel Tarrillo García

#### LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP N. 0942

Certified Translator English – French – Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0130-2025

Page 3 of 3

## (LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]

ACADEMIC TUITION FEES													
FACULTY/ SCHOOL	CATEG.	TRUJILLO	PIURA	LIMA NORTE	LIMA ESTE	LIMA ATE	CALLA O	CHICLA YO	CHIMBO TE	TARAP OTO	MOYOB AMBA	HUAR AZ	CHEP EN
MEDICINE	CATA	S/1,800	S/1,800	S/2,500									
	CATB	S/1,700	S/1,700	S/2,400									
	CATC	S/1,200	S/1,200	S/2,000									
STOMATOL OGY	CATA	S/800	S/800	S/800									
	CATB	S/700	S/700	S/700									
	CATC	S/600	S/600	S/600									
NURSING	CATA	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700	S/700
	CATB	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600
	CATC	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300
OTHER PROGRAMS	CATA	S/600	S/600	S/650	S/ 650	S/650	S/650	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600	S/600
	CATB	S/500	S/500	S/550	S/550	S/550	S/550	S/450	S/450	S/450	S/450	S/450	S/400
	CATC	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300

- <u>Art. 2. TO CLARIFY</u> that the availability of programs is subject to the scheduling of each branch, as applicable.
- <u>Art. 3. TO CLARIFY</u> that in the event of a modality change request, the student shall be subject to all the terms and conditions of the destination modality.
- <u>Art. 4. TO CLARIFY</u> that the tuition fee scales, as well as the renewal conditions, are defined in the Tuition and Scholarship Scale Regulations.
- <u>Art. 5. TO CLARIFY</u> that the fees established in this resolution are subject to changes and updates determined by César Vallejo University.
- <u>Art. 5. TO INFORM</u> the General Shareholders' Meeting of this resolution
- <u>Art. 6. –</u> **TO ORDER** the relevant academic and administrative units to provide the necessary support and assistance for the implementation of this resolution.

Be it registered, communicated, and executed accordingly.



#### (SIGNED)

Karina Flor Cárdenas Ruiz General Manager César Vallejo University

DISTRIBUTION: RECTORATE,  $VA^1$ ,  $VI^2$ ,  $VBU^3$ , GENERAL DIRECTORS,  $GAF^4$ , STUDENT FINANCE OFFICE, ADMISSIONS OFFICE, Arch. KFCR/yscs

GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 457-2024/UCV Page 2

www.ucv.edu.pe

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Administration and Finance Management (GAF, by its acronyms in Spanish)





ID: IDCPE-47345787

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Vice-Rectorate of Academic Affairs (VA, by its acronyms in Spanish)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Vice-rectorate of Research (VI, by its acronyms in Spanish)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Vice-Rectorate of University Welfare (VBU, by its acronyms in Spanish)



# RESOLUCIÓN DE GERENCIA GENERAL Nº 457-2024/UCV.

Lima, 31 de julio de 2024.

VISTA; la comunicación de los Directores Generales, de la Sede en Trujillo y de las filiales, de la Universidad César Vallejo, presentan la propuesta de las tarifas de inscripción, matrícula y de la pensión académica para los ingresantes a los programas de Pregrado en la modalidad presencial para el semestre 2025-l, y solicitan que se apruebe a través de la correspondiente resolución, y;

### CONSIDERANDO:

Que la Universidad César Vallejo, con el objetivo de formar profesionales emprendedores que contribuyan a la transformación social y económica del país, logrando un desarrollo sostenible ante un contexto de evolución dinámica, ofrece alternativas para que los estudiantes inicien su formación en la Universidad, obteniendo una carrera profesional de alta calidad al alcance de todas las familias y con una gestión que asegure la sostenibilidad y continuidad en el tiempo del proyecto académico.

Que los Directores Generales, de la Sede en Trujillo y de las filiales, presentan la propuesta de las tarifas de inscripción, matrícula y de la pensión académica para los ingresantes a los programas de Pregrado en la modalidad presencial para el semestre 2025-l, y solicitan que se apruebe a través de la correspondiente resolución.

Que la Gerente de Administración y Finanzas, ha revisado la propuesta presentada por los Directores Generales, de la sede en Trujillo y de las filiales, dando su opinión favorable.

Que el Comité Financiero, ha revisado la propuesta presentada por los Directores Generales, de la Sede en Trujillo y de las filiales, dando su opinión favorable.

Que la Gerente General, en ejercicio de sus competencias funcionales, ha revisado la propuesta de los Directores Generales, de la Sede en Trujillo y de las filiales, la cual cuenta con la opinión favorable de la Gerente de Administración y Finanzas, y del Comité Financiero; en tal sentido, establece que es procedente y aprueba que se emita la correspondiente resolución, la misma que será refrendada por los órganos superiores correspondientes.

Estando a lo expuesto y a lo acordado, y de conformidad con las normas estatutarias y reglamentarias vigentes.

#### SE RESUELVE:

Art. 1.- APROBAR las tarifas de inscripción, matrícula y las cuotas de la pensión académica, para los ingresantes a los programas de Pregrado en la modalidad presencial, para el semestre 2025-l, de acuerdo con el siguiente detalle:

CONCEPTOS	TARIFAS
INSCRIPCIÓN	S/ 100.00
MATRÍCULA	\$/ 350.00

www.ucv.edu.pe

Resolución de Gerencia General N° 457-2024/UCV Pág. 1





CIP



				С	UOTAS DE	LA PENSI	ÓN ACAD	ÉMICA					
FACULTAD/ ESCUELA	CATEG.	TRUJILLO	PIURA	LIMA NORTE	LIMA ESTE	LIMA ATE	CALLAO	CHICLAYO	CHIMBOTE	TARAPOTO	MOYO BAMBA	HUARAZ	CHEPEN
MEDICINA	CATA	S/1,800	S/1,800	S/ 2,500		<del></del>	25 <del></del>					13 <del>-24-4-</del>	
	CATB	S/1,700	S/1,700	S/ 2,400	*********	100112102	<u> </u>				<u> </u>	<u> </u>	2000000
	CAT C	S/1,200	S/1,200	S/ 2,000						ì <del></del>			
ESTOMATOLOGÍA	CATA	S/800	S/800	S/800									
	CATB	S/ 700	S/ 700	S/ 700									
	CAT C	S/600	S/600	S/600									
ENFERMERÍA	CATA	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700	S/ 700
	CATB	S/600	S/600	S/600	S/600	S/ 600	S/ 600	S/ 600	S/600	S/600	S/ 600	S/ 600	S/600
	CAT C	S/ 300	S/300	S/300	S/300	S/ 300	S/ 300	S/ 300	S/ 300	S/300	S/ 300	S/ 300	S/300
OTRAS CARRERAS	CATA	S/600	S/600	S/650	S/650	S/ 650	S/ 650	S/ 550	S/ 550	S/550	S/ 550	S/ 500	S/500
	CATB	S/ 500	S/ 500	S/550	S/550	S/ 550	S/ 550	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 400
	CAT C	S/300	S/300	S/300	S/300	S/ 300	S/ 300	S/ 300	S/ 300	S/300	S/ 300	S/ 300	S/300

- <u>Art. 2.-</u> PRECISAR que la disponibilidad de las carreras está sujeta a la programación de cada campus, según corresponda.
- <u>Art. 3.-</u> PRECISAR que en caso se solicite el cambio de modalidad, el estudiante se sujetará a la totalidad de los términos y condiciones de la modalidad de destino.
- Art. 4.- PRECISAR que las escalas de las categorías de la pensión académica, al igual que las condiciones para su renovación, están definidas en el Reglamento de Escala de Pensiones y Becas.
- <u>Art. 5.-</u> PRECISAR que las tarifas establecidas en la presente resolución están sujetas a cambios y actualizaciones que determine la Universidad César Vallejo.
- Art. 6.- DAR CUENTA con la presente resolución a la Junta General de Accionistas.
- <u>Art. 7.-</u> **DISPONER** que los órganos académicos y administrativos pertinentes brinden las facilidades y el apoyo del caso para el cumplimiento de lo dispuesto en la presente resolución.

Registrese, comuniquese y cúmplase.



DISTRIBUCIÓN: RECTORADO, VA, VI, VBU, DIRECTORES GENERALES, GAF, DIR. FINANZAS DEL ALUMNO, DIR. ADMISIÓN, Arch. KFCR/yscs

